

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3850G



EN	User manual	7
CS	Příručka pro uživatele	23
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	39
HU	Felhasználói kézikönyv	57

PL	Instrukcja obsługi	73
RO	Manual de utilizare	89
SK	Príručka užívateľa	105
TR	Kullanım kılavuzu	121

PHILIPS



EN	Please refer to the safety information before using this player.
CS	Před použitím výrobku si přečtěte informace o bezpečnosti.
EL	Ανατρέξτε στις πληροφορίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
HU	Kérjük, hogy a termék használatba vétele előtt tekintse át a biztonsági tudnivalókat.
PL	Przed użyciem produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
RO	Vă rugăm să consultați informațiile privind siguranța înainte de a utiliza acest produs.
SK	Pred použitím tohto produktu si pozrite bezpečnostné informácie.
TR	Lütfen ürünü kullanmadan önce güvenlik bilgilerine bakın.

Trademark notice



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified device that plays DivX video. Visit www.divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in the device setup menu. Go to vod.divx.com with this code to complete the registration process and learn more about DivX VOD.

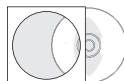
DivX®, DivX Certified® and associated logos are registered trademarks of DivX, Inc. and are used under license.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



1



VIDEO OUT

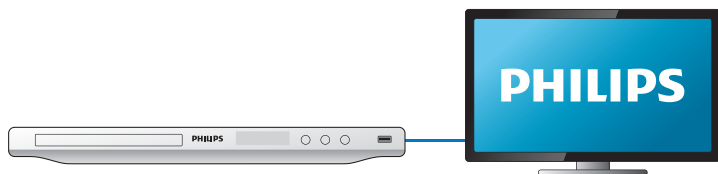
TV OUT



COAXIAL AUDIO OUT



2



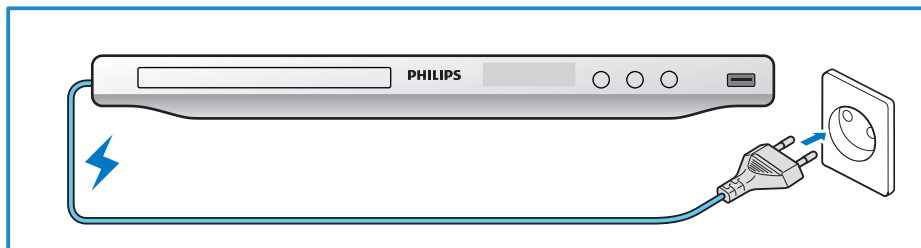
TV OUT



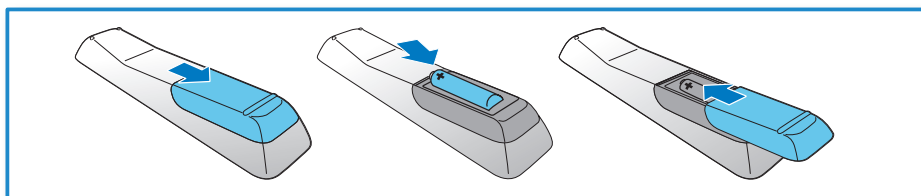
VIDEO OUT + AUDIO OUT



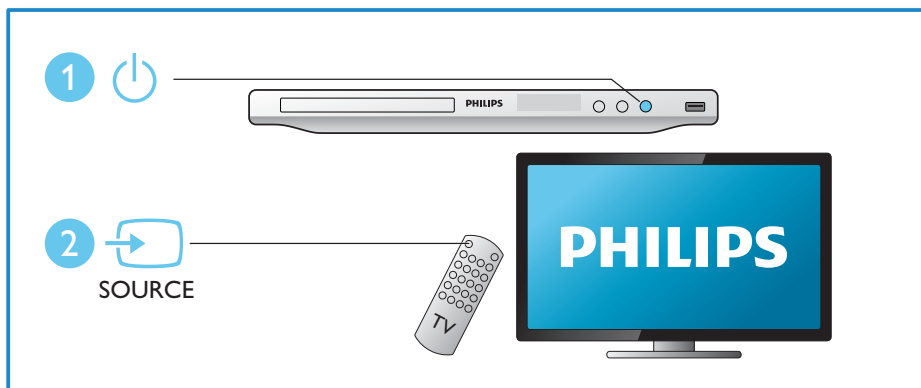
3

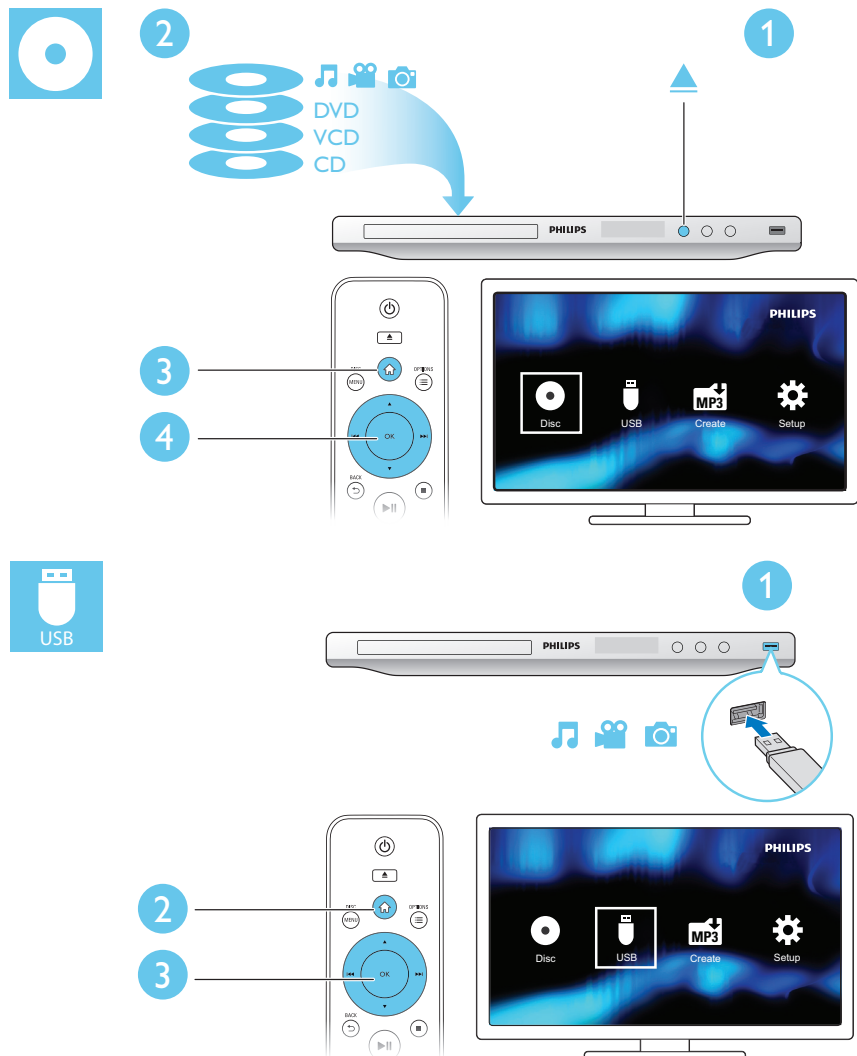


4



5





İçindekiler

Bağlan ve oynat	3
Kontrol et ve oynat.....	122
Fotoğraf ve müzik slayt gösterisi.....	124
Seçenekler	125
Ses CD'lerinin MP3 dosyalarına dönüştürülmesi	126
Oyun oynayın	127
Ayar	128
Genel ayarlar.....	129
Video ayarları.....	130
Ses ayarları.....	130
Tercihler	131
Yazılım güncelleme	133
Sorun giderme	134
Özellikler.....	135



Kontrol et ve oynat

Not

- “X” görüntülediği zaman, bu işlemin güncel ortam veya mevcut zamanda gerçekleştirilebilir olmadığı anlamına gelir.

Ortam	Görev	Düğmeler / İşlemler
	Oynatımı durdurun	■
	Oynatımı duraklatın veya devam ettirin.	▶
	Önceki/sonraki başlığa, bölüme, parçaya veya dosyaya atlar.	◀▶
	Ses dilini veya ses kanalını seçin	AUDIO
	Bir altyazı dili seçin	SUBTITLE
	Ana ekrana geri döner	⬆
	Kök menüye geri döner	⬅ BACK
	Disk menüsüne döner	DISC MENU
	PBC (oynatım kontrolü) özelliğini etkinleştirme veya devre dışı bırakma	DISC MENU
	Bir tekrarlama modu seçme	1) REPEAT/REPEAT A-B tuşuna basın. 2) ◀◀ / ▶▶ tuşuna basın.
	Bir parça içindeki belirli bir bölümü tekrarlama	1) Başlangıç noktasını seçmek için REPEAT/REPEAT A-B tuşuna iki kez basın. 2) Bitiş noktasını seçmek için REPEAT/REPEAT A-B tuşuna tekrar basın. • Normal oynatıma geri dönmek için, REPEAT/REPEAT A-B tuşuna basın.

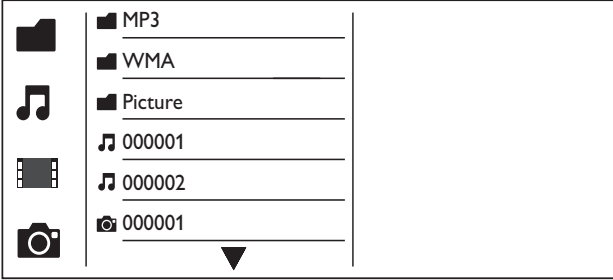
Ortam	Görev	Düğmeler / İşlemler
	Bir parçaya veya bölüme geçme	1) GOTO tuşuna basın. 2) Parça/bölüm numarasını girmek için ▲ / ▼ tuşuna basın. 3) Onaylamak için OK tuşuna basın.
	Bir parçaya geçme	1) PBC'yi devre dışı bırakın. 2) GOTO tuşuna basın. 3) Parça numarasını girmek için ▲ / ▼ tuşuna basın. 4) Onaylamak için OK tuşuna basın.
	Geri/ileri hızlı arama yapma	Bir hız seçmek için arka arkaya ◀◀ / ▶▶ tuşuna basın.
	Yavaşça ileri arama yapma	Bir hız seçmek için arka arkaya ▲ tuşuna basın.
	Yavaşça geri arama yapma	Bir hız seçmek için arka arkaya ▼ tuşuna basın.
	Yakınlaştırma veya uzaklaştırma	 tuşuna basın. • Büyütülmüş bir fotoğraf üzerinde gezinmek için, ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ tuşuna basın.
	Fotoğrafın döndürülmesi	▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ tuşuna basın.
	Eğlence modu (renkli resimler) ve Basit Mod (siyah beyaz resimler) arasında geçiş yapma	Fotoğraf slayt gösterisi esnasında DISC MENU tuşuna basın.

Not

- Yalnızca bu oynatıcının DivX® kayıt koduyla kiralınmış veya satın alınmış olan DivX videolarını oynatabilirsiniz. (Bkz. "**Kurulum**" > "**Genel Kurulum**" > [**DivX(R) Vod Kodu**])
- Aşağıdaki dosya adı uzantılarına sahip olan altıyazı dosyaları (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass, .txt) desteklenmektedir ancak dosya listesinde görüntülenmezler.
- Altıyazı dosyasının adı DivX videosunun dosya adıyla aynı olmalıdır (dosya uzantısı hariç).
- DivX video dosyası ve altıyazı dosyası, aynı dizinde kaydedilmelidir.



Fotoğraf ve müzik slayt gösterisi



1. seçimini yapmak için ▲ / ▼ tuşuna basın ve ardından OK tuşuna basın.
↳ Bütün desteklenen klasörler ve dosyalar listelenir.
2. Bir müzik dosyası seçmek için ▲ / ▼ tuşuna basın ve ardından çalmaya başlamak için OK tuşuna basın.
 - Eğer müzik dosyası, bir klasörde veya alt klasörde kaydedilmişse, öncelikle dosyanın dizinine erişin.
3. Bir görüntü dosyası seçmek için ▲ / ▼ tuşuna basın ve ardından slayt gösterisini başlatmak için OK tuşuna basın.
 - Eğer görüntü dosyası, bir klasörde veya alt klasörde kaydedilmişse, öncelikle dosyanın dizinine erişin.
 - Slayt gösterisini durdurmak için tuşuna basın.
 - Müziği durdurmak için, tuşuna tekrar basın.

Not

- Müzik ve görüntü dosyaları, aynı diskte veya USB depolama cihazında kayıtlı olmalıdır.
- Eğer çok sayıda dosya, bir diske veya USB depolama cihazına kaydedilmişse, içeriği okumak ve görüntülemek daha uzun zaman alacaktır.
- Bu oynatıcı yalnızca, dijital fotoğraf makinelerinde sıklıkla kullanılan JPEG-EXIF formatına sahip dijital kamera fotoğraflarını görüntüleyebilir. Hareketli JPEG dosyalarını veya JPEG dışında bir formata sahip olan fotoğrafları görüntüleyemez. Fotoğraflarla ilgili olan ses klipleri de oynatılamaz.
- Eğer bir JPEG görüntüsü, "exif" türü dosya olarak kaydedilmemişse, küçük resmi "mavi dağ" olarak görüntülenir.



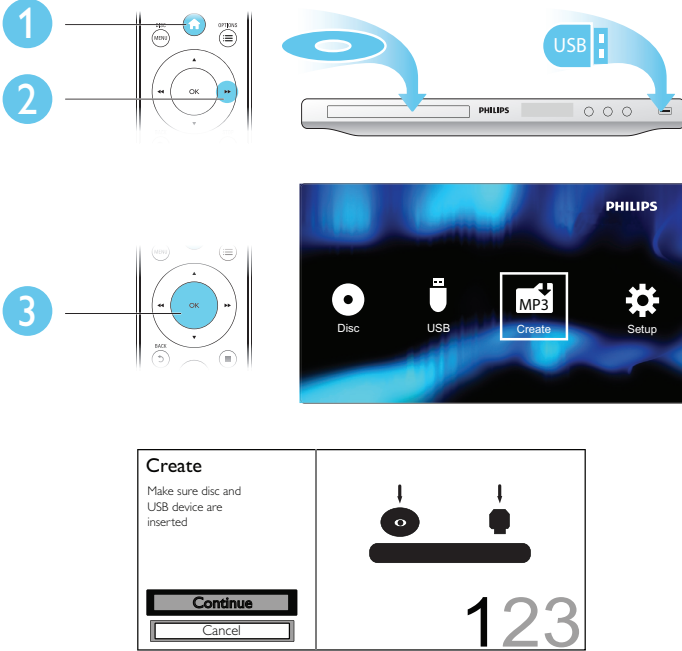
Seçenekler

Oynatım esnasında, aşağıdaki elere erişmek için **≡OPTIONS** tuşuna basın.

Ortam	Ayar esi	Görev
	[Bilgi]	Oynatma bilgilerinin görüntülenmesi.
	[PBC]	PBC'nin etkinleştirilmesi veya devre dış bırakılması.
	[En-boy oranı]	TV'deki bir görüntünün ekran oranını seçin.
	[SESİ]	Ses seviyesini ayarlayın.
	[Aı]	Uygun bir kamera açısı seçin.
	[Renkli]	Eğlence modu (renkli resimler) veya Basit Mod (siyah beyaz resimler) arasında seçim yapın.
	[Fotoğraf nizleme]	Fotoğrafların küçük resim hallerinin görüntülenmesi.



Ses CD'lerinin MP3 dosyalarına dönüştürülmesi



İşlemi tamamlamak için, ekrandaki talimatları uygulayın.

→ Oluşturulan MP3 dosyaları, "_PHILIPS" adlı bir klasörde saklanır.

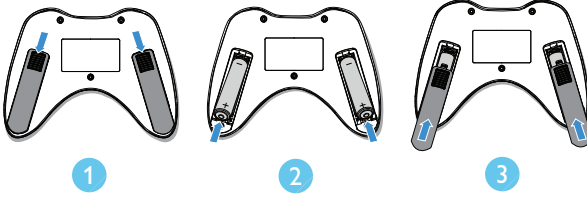
Not

- DTS CD'ler ve kopya korumalı CD'ler dönüştürülemez.
- Yazma korumalı veya şifrelenmiş USB depolama cihazları, MP3 dosyalarını depolamak için kullanılamaz.



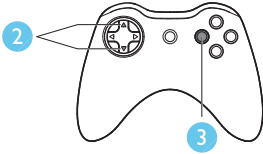
Oyun oynayın

Pilleri takın/değiştirin



Oyunları başlatın

- 1 Birlikte verilen oyun diskini takın ve **OK** tuşuna basın.
↳ Oyun listesi görüntülenir.
- 2 Oyunu seçmek için **▲▼** tuşuna basın.



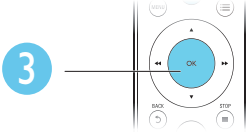
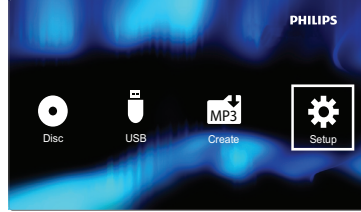
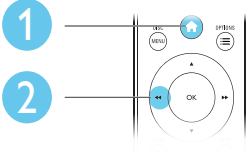
- 3 Se ti iniz oyunu başlatmak için **O** (kirmizi) tuşuna basın.
 - Bir seçeneği onaylamak için **O** (kirmizi) tuşuna basın.
 - Oyun listesine dönmek için **↻** tuşuna basın.
 - Bir talimatı kapatmak için **O** (kirmizi) tuşuna basın.

Not

- Oyun tableti ve DVD oynatıcının kızılc tesi sensörü arasında hiçbir engel bulunmamalıdır.
- Oyun denetimleri hakkında daha fazla bilgi için her oyunda ekranda verilen talimatları okuyun.



Ayar



General	Disc Lock	• Unlock
	OSD Language	• English
	Sleep Timer	• Off
	Auto Standby	• On
	DivX(R)VOD Code	• Registration
Video		
Audio		
Preference		

- Bir menü veya ayar ögesi seçmek için ▲ / ▼ tuşuna basın.
- Bir alt menü seviyesine geçmek veya seçilen ayar ögesini onaylamak için OK tuşuna basın.
- Üst menüye dönmek için ↶ BACK tuşuna basın.

Not

- Bir menü ögesinin gri renkli gösterilmesi, geçerli durumda ayarın değiştirilemeyeceği anlamına gelir.

Genel ayarlar

 General	Disc Lock • Unlock
	OSD Language • English
 Video	Sleep Timer • Off
	Auto Standby • On
 Audio	DivX(R) VOD Code • Registration
 Preference	

[Disk Kilidi] - Bir diskin oynatımının kısıtlanması (maksimum 20 disk kilitlenebilir).

- **[Kilitle]** - Mevcut diskin kilitlemesi. Bu diski oynatmak veya kilidini açmak için, parola girmeniz gerekmektedir.
- **[Kilidi Aç]** - Tüm diskleri oynatır.

[Ekran Dili] - Ekran menüsü için bir dil seçin.

[Zamanlayıcı] - Oynatıcının otomatik olarak Güç tasarruflı bekleme moduna geçmesi için bir süre belirleyin.

[Oto. Bekleme] - 15 dakika işlem yapılmadıktan sonra otomatik olarak Güç tasarruflı bekleme moduna geçilmesi için bu özelliği etkinleştirin.

[DivX(R) Vod Kodu] - DivX® kayıt kodunu ve kayıt silme kodunu görüntüleyin.

Not

- Oynatıcınızı nasıl kaydedeceğinizi ve DivX videolarını nasıl kiralayacağınızı ya da satın alacağınızı öğrenmek için www.divx.com/vod adresini ziyaret edin.
- Bu kayıt koduyla kiralanan ya da satın alınan DivX videolar, yalnızca bu oynatıcıyla oynatılabilir.

Kilitli bir diskin oynatılması

Kilitli bir diski yüklediğiniz zaman, **[Şifre]** görüntülenir ve parolanın ilk hanesi olarak " - " görüntülenir.

- 1 İlk hanede bir değer belirlemek için (0 - 9 arasında) **▲ / ▼** tuşuna basın.
- 2 **▶▶** tuşuna basın.
- 3 6 basamaklı parolayı girmek için 1 ve 2. adımları tekrarlayın.
- 4 Onaylamak için **OK** tuşuna basın.

İpucu

- Parolanın nasıl değiştirileceğini öğrenmek için **"Kurulum" > "Tercihler" > [Şifre]** menüsüne bakın.



Nastavení

Video ayarları

General	TV System	• PAL
	Aspect Ratio	• 4:3 Pan Scan
Video	Picture Setting	• Wipe Top
	RGB	• Off
Audio		
Preference		

[TV Sistemi] - TV'nizle uyumlu olan bir TV sistemi seçin. Bu ayar, varsayılan olarak, ülkenizde yaygın olarak bulunan TV'lerle uyumludur.

[En-boy oranı] - TV ekranınızla uyumlu olan bir ekran oranı seçin.

[Renk Ayarı] - Slayt gösterisini için önceden tanımlı bir ayar seçin.

[RGB] - TV OUT üzerinden video çıkışını etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

Ses ayarları

General	Analogue Output	• Stereo
	Digital Audio	
Video	Volume	
	Sound Mode	
Audio	Night Mode	• Off
Preference		

[Analog Çıkış] - AUDIO OUT L/R üzerinden ses çıkışı ayarını yapar.

- [Stereo] - Çok kanallı Dolby dijital sesi sıkıştırarak stereo sese dönüştürür.
- [SOL/SAĞ] - Çok kanallı Dolby dijital sesi sıkıştırarak 2 kanallı surround sese dönüştürür.

[Dijital Ses] - COAXIAL/DIGITAL OUT üzerinden ses çıkışı ayarını yapar.

- [Dijital Çıkış] - Dijital çıkış tipi seçer.
 - [Kapalı] - Dijital çıkış devre dışı bırakır.
 - [Hepsi] - Çok kanallı ses formatlarını destekler.
 - [PCM Sadece] - İki kanallı ses sinyaline düşük uyarılama yapar.
- [LPCM Çıkışı] - LPCM (Doğrusal Darbe Kodu Modülasyonu) çıkış örnekleme hızını seçer.

Not

- [LPCM Çıkışı] ayarı, yalnızca [Dijital Çıkış], [PCM Sadece] olarak ayarlandığı zaman değiştirilebilir.
- Örnekleme hızı ne kadar yüksekse, kalite de o kadar yüksektir.

[SESİ] - Varsayılan ses seviyesini ayarlar.

[Ses Modu] - Önceden ayarlanmış bir ses efekti seçer.

[Gece Modu] - Ses yüksekliğini ve ses yumuşaklığını eşitler. DVD filmleri geceleri düşük bir ses seviyesiyle izlemek için bu özelliği etkinleştirin.

Not

- Yalnızca Dolby Digital şifreli DVD disklerle uygulanabilir.

Tercihler

General	Audio	• English
	Subtitle	• Off
Video	Disc Menu	• English
	Parental Control	• 8 Adult
Audio	PBC	• On
	Password	• Change
Preference	DivX Subtitle	• Standard
	Version Info	

[Ses] - Bir ses dili seçin.

[Altyazı] - Altyazı için bir dil seçin.

[Disk Menü] - Disk menüsü için dil seçin.

Not

- Bazı disklerde altyazı veya konuşma dili sadece disk menüsü kullanılarak değiştirilebilir.
- Listelenmeyen bir dil için, [Diğerleri] öğesini seçin. Dil kodları listesini kontrol edin (bkz. "Language Code") ve ardından ilgili dil kodunu girin.

[Ebeveyn Kntrl] - Disklerin çocuklar tarafından oynatılmasını kısıtlamak için, bir sınıflandırma düzeyi seçin. Bu diskler, sınıflandırma düzeyleriyle birlikte kaydedilmelidir.



Nastavení



Not

- Sizin ayarlarınızdan daha yüksek bir sınıflandırma düzeyi olan bir DVD diskini oynatmak için, öncelikle parolayı girin. (Ayrıntılar için bkz. "**Kurulum**" > "**Genel kurulum**" > "**Kilitli bir diskin oynatılması**")
- Sınıflandırma düzeyleri ülkeye göre değişir. Bütün disklerin oynatılmasına izin vermek için, **[8 Yetişkin]** öğesini seçin.
- Bazı diskler, üzerlerinde dereceler belirtiliyor olsa bile derecelendirmeye kaydedilmemiş olabilir. Bu fonksiyon, bu tür diskler için etkili değildir.

[PBC] - PBC (oynatım kontrolü) özelliğini etkinleştirme veya devre dışı bırakma.

[Şifre] - Kilitlenmiş veya sınıflandırma düzeyleriyle kısıtlanmış olan diskleri oynatmak için parolayı değiştirin.



Not

- Parolayı unutursanız, yeni bir parola oluşturmadan önce "136900" girin.

Parolanın değiştirilmesi

- 1 **[Tercihler]> [Şifre] > [Değiştir]** seçeneklerini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.
↳ Parola değiştirme arabirimi görüntülenir.
- 2 Tekrar **OK** tuşuna basın.
↳ Eski parolanın ilk hanesi olarak "0"dan sonra **[Eski Şifre]** görüntülenir.
- 3 İlk hanede bir değer belirlemek için (0-9) **▲ / ▼** tuşuna basın.
- 4 **▶▶** tuşuna basın.
- 5 6 basamaklı eski parolayı girmek için 3 ve 4. adımları tekrarlayın.
- 6 **[Yeni Şifre]**'den sonra gelen yeni parolayı girmek için 3 ve 4. adımları tekrarlayın.
- 7 **[Şifre Onayla]**'den sonra gelen yeni parolayı girmek için 3 ve 4. adımları tekrarlayın.

[DivX Altyazı] - DivX videonuzun altyazısını destekleyen bir karakter seti seçin.

[Sürüm Blg.] - Bu oynatıcının yazılım sürümü hakkındaki bilgileri görüntüler.

[Varsayılan] - **[Disk Kilidi]**, **[Ebeveyn Kntrl]** ve **[Şifre]** dışındaki bütün ayarları, varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlayın.



Yazılım güncelleme

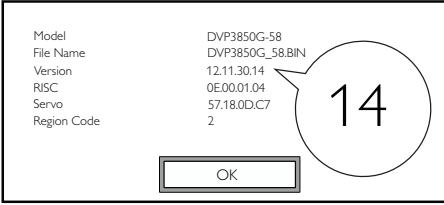
Not

- Güç kaynağı, yazılımın güncellenmesi sırasında kesilmemelidir.

Bu oynatıcının geçerli yazılım sürümünü kontrol edin ve ardından yazılım güncellemesi hakkındaki bilgiler için Philips web sitesini ziyaret edin.

Geçerli yazılım sürümünü kontrol etme

- 🏠 tuşuna basın.
- ⚙️ öğesini seçin ve ardından OK tuşuna basın.
- [Tercihler] > [Sürüm Blg] öğesini seçin ve ardından OK tuşuna basın.



- "XX" olmak üzere son iki basamağı (örneğin aşağıdaki şekilde gösterilen "14" basamaklarını) [Sürüm] arkasına yazın.
↳ Geçerli yazılımın sürümü VXX'tir.

Güncellemeyi yapın

- www.philips.com/support adresini ziyaret edin.
- Anahtar kelime olarak "DVP3850G/58" ile destek için arama yapın.
- Geçerli destek bilgilerini görüntülemek için, arama sonucunu tıklatın.
- Yerleşik Yazılım Benioku dosyasını okuyun ve yazılım güncellemesini tamamlamak için talimatları takip edin.



Sorun giderme



Uyarı

- Elektrik çarpması riski. Oynatıcının muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için oynatıcıyı kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın.

Bu oynatıcıyı kullanırken sorunla karşılaşırsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin. Sorun çözülmiyorsa, www.philips.com/welcome adresinden oynatıcınızı kaydedin ve destek alın. Philips ile iletişim kurduğunuzda, bu oynatıcının seri ve model numaraları istenir. Model numarası ve seri numarası oynatıcınızın arkasındadır. Numaraları buraya yazın:

Model No. _____

Seri No. _____

Görüntü yok.

- Doğru video giriş kanalının nasıl seçileceğiyle ilgili olarak, TV kullanım kılavuzuna bakın.
- Aşamalı tarama ayarı veya TV sistemi ayarı değiştirilmişse, varsayılan ayara geri dönün.

TV'den ses çıkışı yok.

- Ses kablolarının, seçilen video giriş soketleriyle gruplandırılmış olan ses giriş soketlerine bağlanmış olduğundan emin olun.

DivX video oynatımı sırasında ses yok.

- Ses kodları desteklenmiyordur.

Disk veya USB depolama cihazı okunamıyor.

- Bu oynatıcının disk veya USB depolama cihazını desteklediğinden emin olun. (Bkz. "Teknik özellikler" > "Çalınabilen/oynatılabilen ortamlar")
- Kaydedilmiş disklerde diskin sonlandırıldığından emin olun.

Kayıtlı dosyalar (JPEG, MP3, WMA) oynatılmıyor veya okunamıyor.

- Dosyanın UDF, ISO9660 veya JOLIET formatında kayıt edildiğinden emin olun.
- Dosyaların sayısının sınırlamayı geçmediğinden emin olun (maksimum 9,999 dosya).
- Bu oynatıcının bu dosyaları desteklediğinden emin olun. (Bkz. "Teknik özellikler" > "Çalınabilen/oynatılabilen ortamlar")

DivX video dosyaları oynatılmıyor.

- DivX video dosyasının tam olduğundan emin olun.
- Dosya uzantısının doğru olduğundan emin olun.
- Bir USB flash sürücüsünde saklanan, DRM korumalı video dosyaları, analog video bağlantısıyla oynatılamaz (örneğin, kompozit, komponent ve scart). Bu dosyaları oynatmak için, video içeriğini desteklenen bir diske aktarın.

DivX altyazıları düzgün görüntülenmiyor.

- Altyazı dosyası adının, video dosyası adıyla aynı olduğundan emin olun.
- DivX video dosyasının ve altyazı dosyasının aynı dizinde kaydedilmiş olduğundan emin olun.
- Altyazıyı destekleyen bir karakter seti seçin. (Bkz. [Tercihler] > [DivX Altyazı])



Özellikler



Not

- Teknik özellikler bildirimde bulunmaksızın değiştirilebilir

DVD bölge kodu	Ülkeler
	Avrupa

Çalınabilen/oynatılabilen ortamlar

- **Disk**
 - DVD, DVD Video, VCD, SVCD, Ses CD'si
 - DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Çift Katmanlı), CD-R/-RW (Maksimum dosya sayısı: 9,999)
- **Dosya**
 - Video: .avi, .divx, .mp4, .xvid
 - Ses: .mp3, .wma
 - Görüntü: .jpg, .jpeg
- **USB depolama cihazı**
 - Uyumluluk: Hi-Speed USB (2.0)
 - Destek sınıfı: MSC (Yığın Depolama Sınıfı)
 - Dosya sistemi: FAT16, FAT32
 - Maksimum albüm/klasör sayısı: 200
 - Maksimum parça/başlık sayısı: 9,999

Video

- Sinyal sistemi: PAL / NTSC
- Kompozit video çıkışı: 1 Vp-p (75 ohm)
- Scart: Avrupa tipi konektör

Ses

- 2 kanallı analog çıkışı
 - Ön Sol ve Sağ Ses: 2 Vrms (47 kohm)
- Dijital çıkışı: 0,5 Vp-p (75 ohm)
 - Koaksiyel
- Örneklem frekansı:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Sabit bit hızı:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 64 kbps - 192 kbps



Özellikler

Ana ünite

- Boyutlar (G x Y x D): 360 x 42 x 209 (mm)
- Net Ağırlık: 1,20 kg

Güç

- Güç kaynağı değeri: 230 V~; 50 Hz
- Güç tüketimi: < 8 W
- Bekleme modunda güç tüketimi: < 0,5 W

Birlikte verilen aksesuarlar

- Uzaktan kumanda ve tek pil
- Oyun diski
- Güvenlik bilgileri dosyası
- Oyun tableti ve iki AAA pil
- Kullanım Kılavuzu

Lazer özellikleri

- Tip: Yarı iletken lazer InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Dalga boyu: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Çıkış Gücü: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Işın yayılımı: 60 derece

Language code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limbungan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavc; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Laser specification

- Type: Semiconductor laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Wave length: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Output Power: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Beam divergence: 60 degrees

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergesine uygundur.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DVP3850G_58_UM_V1.0

